大清光緒廿三年

申報

第八千七百九十一號

九月十一日

上海每張售錢十文　外埠則照遠近酌加寄費　西歷一千八百九十七年十月初六日禮拜三　今日另出附張不取分文

外埠售報處　北京前門外廊房頭條胡同申昌○天津紫竹林沈竹君直報分處梁子亨○營口義順西當東老福興○烟臺韓德森醫院隔壁劉心平○南京信府河申昌○漢口黃陂街太平巷口江左漢記石印書局○宜昌江左漢記分局○沙市江左漢記分局○九江全泰盛○廬州府全泰盛○蕪湖長街全泰盛○安慶江友馥三牌樓森昌○揚州灣子街劉承恩報房○江西乾昌全泰碼朱禮記森昌福興潤萃羅軒○江西攜州建郡全泰洽信房○蘇州閶門東大街西首匯聚錫箔莊內○無錫北門外泰源樂樓○常州青果巷翰墨齋裱畫店○杭州保佑坊大街申昌○福州南臺怡興洋行○嘉興胡佀大○廈門卅六崎頂徐公館○汕頭全泰盛○寧波和泰黃鑽林江北岸廣慶記○溫州五馬街中正和○香港文武廟直街文裕堂書坊○陝西務本新報館○四川重慶湖南長沙清江胡萬昌申昌○山東濟南府布政使街老福興信局○廣西湖南森昌○山西省鼓樓大街老福興信局○其餘外埠信局及京報房代售

告白刊例

第一日每字取洋五釐第二日至第七日每日按字取洋三釐第八日起按日每字取洋二釐半結算字每字以五十字起碼數先以十字之處爲率多則以十字遞加至直行告白則以三百字起碼價值一律並不增收此啓

鄉試條對秘書○中東戰紀恭摹　御容　懿範暨中外人地諸圖續編載密電六萬言眞秘書也翻刻送究

廣學會著中東戰紀八卷本忠愛之忱上治安之策今第三次重印恭摹　皇上御容　皇后懿範暨中外名將畫像黃海戰地諸圖以資考鏡價仍一圓五角○戰紀續編四卷載李中堂東征電報六萬言百爾君子密疏數十篇暨各國密約各西報譯論之屬合諸初編所錄皆萬金不換之秘本百思不到之眞詮取價七角○文學興國策二卷爲振興新學者先路之導即爲光昌　文治者榮業所基取價二角○新例鄉會試第三場歲科試經古場首兼時務題目風檐角藝首忌襲謬承訛以上三書於中國重大新政東洋搆釁實跡歐洲交涉隱情考核謹嚴搜羅宏富合泰西新史攬要及時事新論圖說以揣摩各國百年來之政策中國十年來之情形悉入條對之中元魁由此其選也上海在申報館申昌書畫室格致書室美華書館大吉樓古香閣飛鴻閣出售外埠託考市售書處寄售　圖書集成局代啓

俄文與蒙古文分合考略

客有問於執筆人曰昨見本月初四日申報所紀北闈瑣述一則有此次順天鄉試三場第五道策題中問及俄國語言文字與蒙古相似辨其分合處場中條對詳明者自無一二云云敢問吾子能言之乎執筆人曰旁行斜上之體既難施諸試卷又不便於謄錄況欲明其理須立表比附徵特鄉會試卷同無此式即僕等日報論說中亦難位置若傳言其大略則向可徵諸成說以應下問幸勿嗤爲鈔胥長技也通考　大清會典國子監俄羅斯學助教二人掌分教俄羅斯子弟溯自康熙二十八年俄羅斯始與中國定界議和即請遣人進京學習　國書俟通曉文字後換回迨雍正五年王大臣會同俄國使臣薩瓦等議修京城俄羅斯館給教習等官養贍於是侍郎圖爾琛等奏請咨取學藝俄羅斯該童西名諳俄羅斯拉捷諾文字人二名住館既而俄國遣其官生督喀佛多德宜宛喀喇希木四人來學即於會同館設學六年復遣其國子弟來京請觀光　國學經理藩院議准屬於國子監選滿漢助教各一人教習清漢文乾隆十五年奏准俄羅斯學不必專設助教以六堂內助教兼管嗣後俄國學生每居十年派人更換此國子監俄學兼習清漢文未及蒙古文字也會典又載內閣俄羅斯館專司繙譯俄文選八旗官學生二十四人肆業每屆五年考試一次遞授七八九品等官洊歷主事助教以蒙古侍讀學士或侍讀一人充提調官又載內閣蒙古房侍讀學士蒙古二人侍讀蒙古二人掌繙譯外藩各部文字稽俄羅斯之課程又中書蒙古十有六人貼寫中書蒙古六人蒙古字以竹筆書之其俄國等字各傳該館人至蒙古房譯寫以上係內閣職掌皆稱俄羅斯館而均隸於蒙古可知俄文與蒙古文本自相近至攷張玉書外國紀云康熙九年四月俄羅斯遣使奉表字體自下而上不可識因令來使譯文以進聞西洋普奧等國與俄壤地相接其文字亦同當俄國未通清漢文之時每有表奏文移兼用他國之字故康熙內中俄國來文二函一俄字一蒙古字我　朝與彼立約設碑亦勒五體字一清文一漢文一蒙古字一拉捷諾字一俄羅斯字蓋即古者重譯之意又攷康熙四十四年　聖祖閱俄國來文曰此乃喇捷諾托多爲祖克鄂羅斯三種文蓋來文用三體各書一通非以三種字合成也俞正燮云俄文橫行自左而右東合拉捷諾西合托忒爲珠克而轉譯蒙古清漢文魏源以爲拉捷諾者西洋字托忒者厄魯特字爲珠克者唐古特字也朔方備乘則曰托忒即托多乃準部字爲珠克即準部竹筆魏氏分爲二文誤矣又西洋在俄西準部在俄東俞氏之說亦誤總之俄羅斯在宋時嘗爲奇渥溫氏所併故語言略同蒙古文字亦兼習托忒俄國後學西洋技藝故又習拉捷諾字此言最爲明暢至唐古特字爲黃教喇嘛經咒所用俄國亦有喇嘛宜必用其文字今攷朔方備乘所載拉捷諾唐古特二種字體之外又載托忒字體即蒙古字也其說本西域圖志共十五字頭每字凡七音前三音開口呼屬陽後四音合口呼屬陰共得一百五音又每音之下各加一音合讀成字共得一千五百七十五字其書具在君試取而閱之則與俄文分合處自可曉然矣客辯謝而退爰次其言如右

本館接奉電音

○昨日上午京師飛電傳來　上諭一道敬謹譯登○九月初九日奉　上諭浙江紹興府知府員缺著繼恩補授欽此

委員勘災

○浙省訪事人手書云今秋雨水過多各縣田禾俱有所損由地方官呈報災象稟請派員履勘現由藩憲札委候補同知夏司馬敬中赴嚴州衢州及建德淳安等處候補縣賀大令元鏊赴嘉屬之石門桐鄉等處候補通判鄭別駕廷驥赴杭屬之富陽紹屬之諸暨蕭山等處勘視災歉情形以昭實在

統領庖代

○蘇州采訪友人云留防太湖水師全軍統領兼辦蘇防中營管帶杜觀察預自升監司之職向未赴都引見茲始稟請上游給咨北上所遺差使經兩江總督劉峴帥會同江蘇巡撫札飭管帶留防太湖水師正前營歐陽總戎成松庖代總戎奉札之下即於本月初七日詣轅謝委旋即赴營次接受關防

黃堂瓜代

○廣州采訪友人云著理韶州府尹太守恭保大憲檄令交卸奏請以候補府陳眞卿太守武純補授某日太守趨赴督轅叩謝飭知

湘守過鄂

○新授湖南衡州府顏太守鍾驥領憑出京溯流直上本月初一日抵鄂立詣督撫署稟到假某客棧暫駐行旌想小住數日即當赴湘履任矣

施守卸篆

○前任湖北施南府額勒恒額太守於本月初一日卸篆回省即赴督撫兩院稟到遂假某處爲公館聽鼓應官以待上憲器使云

調補有人

○漢鎮清軍府厲吉人司馬逝世遺缺由陳遽卿司馬暫爲署理茲據鄂藩牌示漢陽府同知飭委襄陽府同知唐華國調補想唐司馬棒檄之下即當交卸舊任擇吉履新也

浙闈榜期

○昨晚接得杭垣電音云浙闈放榜之期定於本月十三日泥金報至身價頓增多士翹企捷音當無爵過勞引領矣

自矜得地

○西七月十七號倫頓水陸師報云現我英國得中國緬甸之地國人皆目之爲小英倫我國之得是地者外人不得謂我奪人疆土弗顧廉恥也何則中國拱手而讓之我國亦唾手而得之不勞一兵不折一矢祗以片楮寸香玩弄其間我一問之彼即應之中國可謂闊達大度誠易與矣及中國既贈此地而後俄德法羣起而索之彼皆藉拒日人還遼東之地以爲辭謂英國未有拒日之功而得地我國有拒日之功而不得地羣向中國詰責將以饜其大欲蓋三國之拒日本不過欲市恩於中國以爲今日之地不知我英國曷嘗有市恩中國召怨日本乎卒能置身事外坐收漁人之利實足令人捧腹也一千八百九十四年中英訂約有數大要事更欲取中國一地而中朝不願愚量者數年

是以將此地還中國而易緬甸之地訂明此地交還中國後不得讓與別國乃法人向中國索之我國竭力阻撓幾致啓釁此地歸法歸英中國未能自主後各國公使調停謂中國既將緬甸丁方四百米之地與英亦宜另取一地如此袤廣者與法中國從之而英法之爭亦息近又在雲南之南與中國租一地由我英管轄更欲在緬甸築一鐵路至雲南順盜此路既成則我國商權大盛然皆中國所賜也我英商人當敬謝之是說見之知新報語多輕薄其侮慢我中國亦可謂甚矣袞袞諸公未知見而汗顏否

粵試贅談

○廣州采訪友人云八旗各生考試繙譯由監臨許中丞在貢院主試題目由京頒下刻已事竣中丞特飭差弁梅君鴻光區君啓瑞將繙譯各卷護解入京聽候　欽派王大臣評閱○許中丞入闈監臨定期八月二十六日回轅聞此次闈中關防嚴密作弊者無從下手惟有張招等數人冒冲謄錄生入內串通十三房當差人爲賄買圍姓之事事機不密被人告發大憲飭將招重責數十板逐之使出

閩闈佚事

○福州采訪友人云花糕題罷遍插茱萸多士之賦槐黃而踏省門者莫不心旌懸懸盼望泥金報捷聞有十二日揭曉之說不知誰是文壇健將果然奪得錦標歸也○三場射策時某士子所繳之卷遍查不見現已飭學官傳生入闈補繕以便交謄錄所謄竣發房亦慎重科名之事也

謄錄出闈

○浙江文闈謄錄書手於本月初三夜將闈省試卷一律謄竣由謄錄官查對入箱嚴加封鎖呈解內簾並稟請提調監試兩憲發放各書手翌日黃郭二觀察升坐至公堂命將謄錄所門啓鑰放出各書手聞有三場墨卷一本被書手燒壞由謄錄官查知幸燒燬者業已謄上殊卷隨命謄畢帶同該書手稟見提調聽候發落黃觀察商同監試郭觀察格外從寬辦理命掌責八十下以示薄懲又聞審府謄錄生某於上月二十八日患病危急稟知黃郭二觀察委員驗明即命人舁之而出

閩省考優

○福州采訪友人云　欽命提督福建學政王季樵宗師示期本月初二日扃試優生是日應試者計五十有四人首題子曰先進於禮樂一節二題國人皆曰賢四句

浙省優貢名單

○浙江學政徐大宗師考試優生已於上月二十八日出案中選各生開列於後正取六名葛炳煨黃巖盧葆貞烏程潘椐山陰劉焜蘭谿楊榮壽錢塘夏辛銘桐鄉備取十四名周蘊艮會稽王誦熙蕭山陸景猷仁和徐慶恩永嘉李鐘鼎慈谿王賓基嘉興程艮書嘉善章景傑金華郭鳳誥瑞安林鍾秀武康陳繼穰鎮海夏汝霖秀水陳錫琛平湖周振翰鄞縣

松江融齋書院九月初十日官課題

○經　神也者妙萬物而爲言者也　天子之席五重諸侯之席三重大夫再重解

○史　蕭規曹隨論　書明史懿安張皇后傳後

○性理　天以陽生萬物陰成萬物生仁也成義也論　禮理也樂和也說

○算學　有股弦和有句弦和求三事此題能變得另一個句股形其句股弦不同而句股較均同如原形句三股四弦五可得另形句二十股二十一弦二十九其句股較同爲單一更可從此而得無窮句股形其句股較均爲單一試言其理並推演一二形以証之　有一大圓形任切圓周作大小兩圓復均相切乃於此相切點甲作兩圓公切綫直抵圓之對周乙復於乙點作直綫與大小兩圓半徑正交於丙丁兩點此丙乙丁乙兩綫必相等試証之　限本月二十日交卷

整頓漕務

○督運奉天料豆嵇大令督運奉天粟米黃大令奉天津道高觀察檄委押運到通稟請倉廳各憲查驗八月十九二十兩日提驗料豆全行斛收提驗粟米因有潮濕一律駁退限三日買換再行請驗會列前報茲接北通州訪事人函云上月二十一日停驗二十二日驗收奉天第二起料豆二十三日驗收奉天第三起料豆二十四日驗收奉天第二起粟米倉憲大怒全行駁退諭令與前日退米限三日一併買換二十五日停驗二十六日停驗二十七日倉憲到壩復驗因買換之米向有船米攙雜長倉憲向黃大令面加申斥飭令摘去頂戴拔去花翎限三日買換違干參處黃大令以本地購米如許之多殊屬爲難再三乞求倉憲開恩准其減成買換黃大令優加價值四處購買本地粟米七八千石按船提舊換新二十九日呈請倉憲復驗是日前後共駁退粟米一百船直至六點鐘公事始畢北壩倉廳各憲均廉潔自持認眞整頓漕務督運委員亦能仰遵憲諭不惜價值購米補換但未識黃大令之銅頂何時能復舊觀也

維持稅務

○戶部坐糧廳稅局向設於北通州東門外宴公廟所有銅錫鉛洋廣雜貨米麥等物由河下運通均赴稅局照例完稅嗣因京津鐵路告成客商貨物多由輪車轉運進京稅務大爲減色坐糧廳察看情形會同尹憲在天津老龍頭地方分立稅局奈立局以來客商貨物不肯納稅多遶道而行坐糧廳寶李二部郎聞信之下前往查辦未識當若何辦理得以維持稅務也

招搖集股

○漢上創辦電燈公司雖有成議而尚未見施行詎詐騙之徒即乘閒而起自命股東代攬股分無論店鋪居民到處招搖爲害實甚安得有地方之責者訪拿而懲治之耶

折扣傳言

○漢口鐵路總局招買石塊本有示諭劃明價值以示公平詎有不知自愛之司事從中折扣自飽其囊因此販民不敷資本退有後言所述若此惟冀司事等有則改之無則加勉而已

移徙仵役

○丹徒縣冷姓毆傷族兄一案已紀前報茲又續得蘇州采訪友人來簡所述較備爰再錄之鎮江府屬丹徒縣民人冷長春竊取族兄冷長泰家器物經長泰追獲喝令其子發順發蘭幫同吊縛樹上用木棍毆斃事後屍子某投丹徒縣署鳴寃縣主某大令准詞履驗屬實飭緝兇手而長泰已懼罪遠颺僅將發順發蘭拘獲研訊之下直認不諱爰備文申詳臬司吳廣涵廉訪廉訪細核案情中有不實不盡之處因批飭解省勘訊大令奉批之下即將發順發蘭二犯親自解省廉訪訊取供詞核之詳文不甚符合爰發交蘇州府詳細研鞫務期案無遁飾本月初七日蘇州府桐太守予嚚飭發審局委員宗大令能述提案研訊所供與前無異大令問曰汝二人如何將長春毆斃發順供稱小的曾在長春小腹右旁舉足踢二下發蘭供認踢一下大令細閱詳文內稱致命傷在太陽穴今照二犯所供則所傷似宜在右腹之下按之洗寃錄辱皮必變色而詳文內並未敘及因飭書吏備文派差至丹徒縣守提原驗之仵作某甲到來訊究二犯仍還禁獄中

勤緝巨梟

○蘇州采訪友人云巨匪黑面施老獨子自經上憲懸賞緝拿半載於茲向未弋獲邇者江蘇巡撫趙展如中丞委卸有期訪悉施匪於數年前曾在留防太湖水師左營管帶官孔游戎德勝處當差爰於本月初四日札飭游戎勒限嚴緝務獲正身游戎奉札後立即督率各弁無分晝夜四處緝查緝元惡巨兇自不難指日擒獲也

談何容易

○去歲有已革武舉李福明遞稟北洋大臣王夔帥聲稱集股已逾千萬擬辦漢廬鐵路請示施行李貧無立錐而又有瘋子名目夔帥以不理理之李又續稟即當立局收取股銀狂妄招搖遂爲夔帥批斥不准時盛京卿已拜督辦漢廬鐵路之命李往京謁見亦係空空洞洞所謂集股千萬不特並無現銀抑且並無的欵查驗之下知係紙上空談京卿付之一笑詎李居然以漢廬鐵路總辦自居候京卿南旋遂刊刻股票擬收股銀案發被譏以爲殷鑒匪遙從此無人繼起矣不意復有已革道員李某在京具稟稱已集得股銀二千萬兩請辦山西鐵路京署著赴北洋自行具稟夔帥知係李福明一流人物遂批謂集股二千萬兩談何容易前車之失後車之鑒萬勿再蹈李福明覆轍李遂爽焉若失而去

白下官場紀要
○聞之官場中人云金陵水師學堂總辦桂薌亭觀察將赴徐州道任所所遺總辦一席經劉峴帥委柯受丹觀察壽銘接辦○又云兩江營務處一席峴帥刻已委任寶堂觀察玉森庖代矣

中丞北上
○卸任江蘇巡撫趙展如中丞由蘇州乘官輪來滬停泊觀音閣碼頭昨日上午十一點三刻時中丞排導至法界招商局金利源碼頭乘新裕輪船北上瀨行時在滬各官及各營弁勇咸赴江干恭送

定期閱城
○署理蘇松太道蔡和甫觀察擇於十二日循例閱城本縣黃愛棠大令飭差預備一切幷聞觀察定於十三日拜會駐滬各國領事

餉銀過滬
○浙江藩憲委胡李張三委員押解餉銀晉京昨日道經本埠舟泊北市戴生昌馬頭本縣黃大令立即派差前往彈壓以示鄭重

道批照錄
○侯得山陳嘉榮二人具稟道轅請領存洋昨得道憲批示云此項工洋已准美國佑總領事函送到道聲明據文監師路客店主藏生云陳老二欠伊洋十八元四角八分粱國慶十六元四角四分請飭代還等語茲據具稟前情查陳老二暨粱國慶二人原籍何處與該民人是否親友何事由康箴貳帆船雇爲水手是否係該民人所薦陳老二之叔是何名字既未來申前項存洋何以不自稟請轉由該民人爲之代領仰即確切呈復以便核辦違式特斥

緝獲盜犯
○盜犯李桂生今春在蘇州府屬某縣夥同搶劫犯案二起曾將事主戳傷幸非要害不致遽傷性命事後各夥犯分贜四散李潛逃來滬匿蹟美租界裏虹口地方邇經包探張阿五緝獲拘入捕房捕頭略詰原由李直認不諱因令押候送解英界公廨訊明核辦

請傳棚主
○英美兩界工部局管理清潔事務之洋人鉛門投英界公堂稟稱張記牛奶棚中人任意將棚外之地作踐曾令速爲收拾豈知其竟延宕至今今已兩閱月矣應請於禮拜四飭傳訊罰讞員翁笠漁大令准之立即飭差往傳著於禮拜四投案候核

索銀被控
○朱樹三者不知其爲何許人前在後馬路阜成里鮑姓所開之瑞林昌綢莊習業後鮑將莊盤與人另延宣姓執事朱遂頓失枝棲前日忽糾人向索所存洋銀二千圓宣告以莊已易姓存欵應向前途索處豈容來此刺刺不休乃喚巡捕到來意圖拘押朱見事不妙默默而歸昨日宣復繕詞控諸英界公堂想翁大令必能爲之一分曲直也

擒賊受傷
○昨有浦東三圖地保許竹香偕受傷人王錫文至縣喊請驗傷值日差諭明情由據稱被積竊徐掌掌潛入家中圖竊未成當由小的等將徐當場拘獲被其將所携小刀戳傷腰背等處爰將徐竊交與地保旋由徐之族長丞發品卿二人出爲保去迄今多日未曾交出王傷勢沈重爲此同保來案請驗提究當奉黃大令內諭靜候驗訊

不准投充
○已革二圖地保姚文彩近欲謀充某圖地保昨日投縣呈具保結大令查得姚曾有盜賣基地一案尚未了結遂將保結擲還不准投充

花容受損
○本邑小南門外馬路橋西首三角街悅來茶樓新建房屋擇吉昨日開張一時茶客如雲大有應接不暇之勢午後有甲乙兩女郎携手並肩躡梯而上憑闌啜茗談笑無猜比及下樓失足滾下急由旁人扶起而甲女之腿骨已損乙女則頭顱亦墳起如桃矣事爲家中人所聞舁歸數療然一則尚可蹩而行一則吹彈得破的臉兒不免如鄒夫人之痕添獺髓矣

私開烟館
○本城各烟館向例不准新添及有頂替情事邇有金鳳洲者在老北門內私開小烟館一所經北局委員查悉違章將金拘提解訊金知事不諧即挽烟膏捐董事胡光丞函請局員爲之具保

求保賭徒
○賭棍張阿二前因犯案經本縣黃大令判令禁押改過所迄今已八閱月矣昨有犯叔張連生投案呈具保狀聲稱阿二之母患病甚危叩求恩准暫將阿二交保以便侍奉大令查閱原卷未便具保遂揮之使出

吊贜被逸
○昨報紀本邑南市長源等各木行被賊竊去木植行主遣人報知十六鋪巡防北局局員楊二尹飭捕拘獲竊犯董又福等五名帶往龍華及浦東等處吊贜茲聞董及某甲行至半途乘人不備用力將手銬扭斷飛步奔逃比捕役奮力窮追業已杳無蹤影祇得赴局稟陳不知二尹將何以處之

紅帳轇轕
○祝蘭芳李茂堂沈少坡李桂泉等四人合股開設源豐錢莊延王均賢執事與小東門同順昌魚行來往被欠銀一千餘兩又向外間劃收銀三百餘兩李桂全因欠銀逃避莊遂閉歇王具詞控諸法界公堂請爲追給讞員鄭景溪大令准詞出票提到同順昌行主孫連浦研訊孫懽逸股東沈到堂聲稱源豐錢莊孫亦有股本附在職員名下王於本年正月間開明紅帳接照盈餘銀兩應找出五百兩何得貿然呈控大令飭檢呈合同議單謂爾等往來理應照算不得以股本攏雜其中以致張冠李戴迨後迭次提訊判令繳銀五百兩孫堅不肯遵斷是以案懸未結前日孫又偕西婦聖伊來爾投案聲稱同順昌因商婦新拼股本立有中西議單送請領事官簽字目下不願涉訟請將呈堂之議單合同發還大令諭今日原告並未到來無從查核且洋商向無開設牙行之例既有中西議單合同飭即呈案候核可也孫等遂唯唯而退昨日大令會同何繙譯官升坐祝李延律師蒂羅到堂先將案由朗誦一遍聖伊來爾亦到堂剖辯大令謂爾等與桂泉股開錢莊今桂泉已逃避無蹤所少之銀理應爾等承認現在除去股本外尚虧一千四百餘兩應先收楚至於原告所控之數是否相符本委無從查核沈稱源豐有紅帳爲憑王應找出銀五百餘兩祝稱紅帳照盈餘核算向有倒帳未收理應攤派因此紅帳不足爲憑既而孫祝等人在堂紛紛饒舌大令謂此非爭鬧之場何得目無法紀沈孫同稱王不將紅帳銀兩交出反敢誣控其謂之何大令謂因事涉訟亦不得謂爲誣控祝又稱奉諭邀同算帳沈何故置之不理沈稱職員方到省稟見藩臺大人大令著將呈堂之帳簿發出飭包探帶同理算明白下期稟覆候核沈少坡押候變保餘人一併斥退

美界捕房紀事
○昨晨有偷兒李阿虎掩入虹口師老芝路第三十四號門牌內竊取絲毯一條布衣一件携贜而出爲包探洪阿寶所見拘解捕房押候解送英界公堂訊究○第三千三百五十四號東洋車夫陳連記前日拉坐客某甲由某處至虹口下車遺忘紡綢洋傘一柄陳即取而藏之旋往某押店質錢使用事主曾經報捕昨經包探張阿五緝獲拘解捕房押候解送英界公堂訊辦○甯波人某甲之婦僑居虹口漢璧禮路永辭里前日午後與鄰居同鄉人某乙之婦爲細故口角兩不肯讓唇鎗舌劍餘勇可賈扭作一團固結不解甲婦被毆受傷因與三百九十七號華捕到來將二造一併拿送捕房捕頭飭將甲婦送至同仁醫院療治據醫者言婦略受徵傷無甚大礙遂即帶回捕頭略詰數語以二造均屬女流不予准理一併斥退

分發人員驗看名單
○新海防例掣籤分發　郎中　花翎劉秉鑑湖北　主事　趙鏌湖南　部寺司務　陳潤五山東○籌餉例掣籤分發　郎中　楊汝爲湖南○新海防例掣籤分發　知縣　程梧雲南　長官司吏目　彭錫勳湖南○鄭工例指省分發　典史　胡繩武順天四川○新海防例指省分發　同知　伍長濬廣東廣西　直隸州知州　陳寶桂湖北安徽　通判　吳靖湖南廣西　閔皖靖湖南福建　鹽運司運判　戴兆鑑浙江兩淮　知縣　余鶴鳴廣東福建　彭承慈湖南陝西　洪樹榮貴州雲南　張友樞貴州四川　彭宜煒四川湖南　馬良基四

川福建譚祿泉湖南福建李春湖南廣西趙本厚山西山東劉念慈湖北福建　鹽大使　延緒廂黃福建恩蔭廂黃山東　州同　章壽銘浙江
陝西　府經歷　傅式由四川甘肅賞鴻鈞陝西四川丁之璟浙江山東丁學中山東安徽　蔣繼壽廣西貴州徐致洲廣東福建余澤溥順天甘肅
李正煥湖南安徽　縣丞　康泮直隷河南甘祖翰廣東廣西科廉義直隷河南沈馨順天河南區孝達廣東福建李映寬廣東福建韓霖山東四
川馬萬選雲南四川徐鶴年安徽山東曾渙江西湖南傅麗文江西陝西孫家麟安徽福建程之萬安徽河南劉榮奉天山東陳濬源四川山東
縣主薄　王恩湛湖南甘肅　州吏目　呂鑫垚湖南甘肅黃瑞麟江西湖南武銘恭陝西四川趙作楫浙江四川　巡檢　吳蘭渚順天山東謝
國書廣東安徽趙若曾直隷山東艾蘭馨山西河南慶元廂曰山東楊定遠江蘇安徽高寶仁浙江福建鄭韶浙江安徽余家播湖南安徽　從九
品　李家燮廣東福建王體乾山西河南王洪恩浙江安徽　典史　李寶慶順天甘肅張書銘山西甘肅董錫墳湖南陝西曹永春安徽山東張
嘉樹浙江山東葉爾新浙江陝西郭朐浙江山東鄭増耀湖南廣西　鹽茶大使　吳閭浙江四川　未入流　馮用霖湖北四川凌壽昌浙江河
南○籌餉例指省分發　通判　俞明煜順天山東　鹽大使　江文藻四川山東　巡檢　趙培豐四川廣西　從九品　張綬藻浙江安徽○
勞績犁籤分發　同知直隷州知州花鍬何長清貴州　知縣　同知銜彭孝言湖南　鹽大使　黃鑾孚湖南○勞績指省分發　知府　張涵
江蘇廣西葉祖陰湖北浙江　通判　湯濟川新江江西　知縣　陳璋湖北奉天同知銜秋桐孚浙江奉天王士熙浙江奉天錢宗昌浙江奉天
龍觀光雲南四川同知升銜兼襲雲騎尉呂劭宗江蘇浙江史悠祿江蘇浙江葛維藩江蘇廣西陳鼎廣江蘇直隷劉肇烈湖北四川同知銜甘沅
湖南奉天藍鍬同知銜田正鏞順天吉林　縣丞　陳煊浙江福建朱慶瀾浙江奉天　縣主薄　龔家翩浙江江蘇馬式金安徽山東○截取呈
請指省分發　同知倉永勳河南浙江○恩蔭星請指省分發　通判　王之翰江蘇浙江○應補呈請分發　從九品　楊省直浙江江蘇崔世
譜江蘇湖北王守正浙江廣東番鍾賢浙江江西魏凱湖北福建

充董事亂規

公啓者緣近年花生多摻沙泥石塊弊端百出各受虧耗不鮮迫得公同協議凡買花生明除沙泥石塊以昭交易公平經聯立規條各號蓋有圖章誓同永守詎料廣和興執事方晴暉首先取巧亂規既不遵罰亦不聽　各董事公論所勸偏執私見不顧大局則已例在不行如仍拘守難以服衆經初八日同業齊到公所散議各自塗銷圖章以清手尾雖然所立新規已行數省倡於我幫散於我幫一人明知貽人笑柄無如方某新充董事誰奈他何祇有報告于　神明佈白于報館俾各週知方某違規罪之魁首耳　廣幫同人告白　乙[illegible]

山西招商集股分局

啓者本總局設在晉省特辦火車鐵路設廠採鍊煤鐵暨用機器織布等事以擴利源因事體繁重需用成本甚多擬定招商集股章程每股作銀一百兩兩次勻收除本省各屬業已邀集紳商量力入股外其各省之情願入股者合行專派妥實商號就近招辦爲此特諭該商號務於通商各口岸酌量情形廣爲勸集遇有各省官商紳富願意交貲入股者按照章程妥行經理不拘多少不論何時皆准就便入股俟股本交清卽行塡給股票股摺以憑取息分紅有所信守特此告知本分局設在後馬路與仁里大德通大德恆內寓　乙[illegible]

京都同德堂丁酉九月初六日至初十日遠埠購藥清單　五日一登　諸君賜閲如報上未列　芳名卽係假冒請函示查俾得眞藥是幸

古濱礦務局銀七十兩廈門嚴公館六十五元[illegible]漢口聚源永四十元溧陽許榮庭三十二元鎭江陸緒卿廿六元七角大通應柑圖十元海鹽任公館十六元四角杭州易雲甫十元蕪湖金祥豐顧山巡鷹吳均八元常州薛福芝六元常熟隱居士五元沈壽陳信泰通州瑞和均四元淮安分府姚黃石港吳振之均二元金沙場楊允貞一元四角唯亭恆源蕩口得昌祥無錫朱公館洙涇寶盛太倉錢珊園均一元鎭江方正發八角硤石源茂[illegible]四角珠家角吳義興三角五分　以上皆由信局來本堂購藥者本埠交易一概不登此係因嚴杜假冒起見　閲者鑒之　上洋五福街口英大馬路京都同德堂藥局司事謹錄　乙[illegible]

浙江歸安菱湖鎭孫氏重修族譜

竊維我孫氏由　始祖悟善公遷居菱湖迄今四百餘載子姓蕃衍譜牒宜詳祖訓有曰每越五年卽加重訂及時修整庶無遺憾誠恐歷年久則稽考爲難而疏脫缺略之病以起也乃自道光九年續修宗譜之後已越六十九年生齒益繁世系益紊不亟考正而修明之後來者將有數典而忘之患故修譜一舉爲我族切要之務至今日而不能再遲鳴鶴忝居長爰集合族子姪公議自擇行起至惇恆性析懷慎懷八代按代詳敍行列名諱嫁娶生葬編爲續譜俾有查考以免混淆凡我同族有宦游他省遷居別處者卽請明世系官階行輩名號生卒年月子女婚配姓氏寄上海二馬路全盛信局轉寄菱湖鎭南柵敦崇堂具待彙刻明年七月底截止倘逾期不接回音一經開雕難以添入各宜速示爲盼惇行鳴鶴謹[illegible]　乙[illegible]

告白

我永安保人險公司者乃首次承保中國人之一公司又適出華文新譯章程之一公司也茲有告者本公司必欲使盡人皆知乎日與他公司之顯有區別者微特辦法異而交涉且尤有莫惑於聽睹者因近查有他公司中辦事之人嘗聲言該公司與本公司如出一轍甚有謂本公司新出章程又一若爲彼先路之設也有種種捏混殊不知本公司現所派出辦事之人皆持有華英文字爲據內書特派人之名姓末又加以本公司中總理人漢密登監理人朱葆三之簽字故凡有欲向天下至大且穩之公司投保人當先認明上海黃浦灘第六號門牌便是庶免差錯否則設有其人以假亂眞甚致冒稱本公司中辦事之人在外招搖過市請公司詳加審覩試問以果持何據而至是知是則其人苟無據之可呈者卽屬子虛斷不可以輕信噫嘻秦鏡溫犀在此一舉閲者其察之　甲[illegible]

廣東宏仁堂始創靈芝龍涎香戒烟天醫丹藥到癮除不靈還洋○神效戒烟一粒金丹每瓶百粒價一角烟癮一錢吞丹十粒批發格外便宜

夫戒烟各藥名目繁多從未有如戒烟天醫丹之奇驗穩妥者也此丹用眞正龍涎香靈芝草爲君以解烟毒去烟積殺烟虫配入人參鹿茸以培元固本補氣養血並加牛黃胆星末茸貝苓化州橘紅以及家藏數十年之廣陳皮等妙品熬膏去渣取其精液爲丸服之非但宿癮卽除且喜精神煥發容貌光昌飯量倍增百病不生無論癮大小體強弱依法吞服不半月其癮包可戒絕戒時毫無難過戒後永不思吃髮白竟可轉黑陽痿復能種子屢試屢驗神效無匹惟此種眞方四海之內只本堂獨得秘傳倘有不肖之徒假藥仿冒絕子滅宗若本堂徒託空言及用烟灰土皮毫無實效亦然凡有急切公幹及疾病不便吃烟香丹眞引較食呂洋烟更覺爽快試過者便知其眞正戒烟聖藥也每大瓶一元中五角小二角[illegible]分鋪分上海三馬路西首慶安里宏仁堂　乙[illegible]

申訴

讀書至民爲邦本本固邦寧二語竊歎古人之謀國無在不以民心爲重未有如今日湖北沙市事之可異者沙鎭向有帝主宮會館自置房產十餘所開爲麻城商家所創造彼有同郡之黃岡黃安相繼貿沙爭產涉訟屢控屢翻翩經麻商控京發荊州道承審至今懸宕光緒二十年前道周將該館租息銀兩忽假息借商欵　上諭提助軍餉現在各省紛紛裁兵風聞息借皆還獨此租獨派員收納解收之揚通判僉謂其頗有侵漁滿望僉鈞石親察必有一番偈政不難水落石出乃仰承上峯意旨盡成依樣葫蘆故重修會館所借麻城存會生息小試之院皆鄉試之賓興共計銀萬餘兩無處籌還聞者不平吾　國家定例置產以契據爲憑無難斷還假旨提租之舉當軸究屬何心徒使利入私囊怨歸公家邦本不搖職其咎　南皮張大帥培植人材不遺餘力何以以士民自有之產業聽其歸諸無何有之鄉亦謹守金銘不因利而利之耶噫異矣　讀書無力人稿　乙[illegible]

中國通商銀行告白

本銀行於光緒二十二年十月初八日奉　上諭設立招集資本股銀五百萬兩先收其半現在已收足股本銀二百五十萬兩專做穩妥押欵更票生意總行開設上海五馬路黃浦灘紳商如有交易可來面訂凡銀洋欲存本行者應給利息開明於後　往來帳逐日計算者每年每百兩給息二兩　存定三個月者每年每百兩給息二兩五錢　存定六個月者每年每百兩給息三兩五錢　存定一年者每年每百兩給息四兩　乙[illegible]

新出西北地理五種

今智興地學者必亟亟於西北事勢之所當急也惟古人書中所譯地名半多疑似未能作爲定本會稽[illegible]先生[illegible]書林[illegible]歷西外蒙古滿洲印度以至土耳其俄羅斯志大里韓國沿途併察河源詳考地名始知古書之誤實半由[illegible]之[illegible]一以[illegible]異爲特分輯五種辨別古今譯名河源分爲附順從李君[illegible]先生文由所撰朔方備乘札記西游錄注等稿付諸石印[illegible]訂四本洋六角實西北地理[illegible]一明晰之本也王益吾註荀子集解實洋一元二角李華[illegible]商代數學洋八角寄上海各書莊發售 [illegible]古[illegible]啓

乙[illegible]

兄弟無親

世間最難得者兄弟一語抱痛古今幾許英雄曹子建兄逼弟詩云煑豆燃豆萁豆在釜中泣本是同根生相煎何太急凡有兄弟者可不至味斯言耶吾鄉已故黃武靖公昌岐姪播巨族丁實稀微幸留哲嗣石生尚可光宗接脉其於田能種玉竟爾蚌不生珠早歲武靖捐塵石生不鳴宗族不告親故竟將嗣[illegible]弟伯華之子認爲己之嗣子然姪固猶子也始無異堅最可堅孝沽譽邀榮君親之義既乖而手足之義刻更有不堪言述者渠弟伯華原只此子且有同胞兄弟二人皆未有後見渠瞞繼焉得心甘第處此家庭勢利之秋豈敢作聲當事之舉撰詭天理國法人情自有報應至奔喪大節敢曰有虧是年伯華挈妻挈赴甯奔伯父之喪石生竟敢將伊夫婦斥絕門外且不許成服滅親害理莫此爲尤況斯時渠勢正赫即有一二盤網扶紀之人亦無能判其臧否可憐吞聲忍辱載餘方獲諒歸及次年石生送父櫬來甯造揑他事將伯華繁訟圖圖辦以永遠監禁幸獲成讞[illegible]明伯華係石生謀陷欲伊死滅口而絕渠欺君之大辟也設使當日無清帥燭照其奸伯華已蹤粉久矣有兄弟者忍乎否乎況伯華已分田產渠且請官永禁與實[illegible]伯華[illegible]名無力到省似籍奚昌去年秋伯華襆被來甯向伊兄石生挪貸赴京分省欲爲男子當自強之謀詎石生不獨不理且不許進門可憐九九寒天伊及妻尚穿薄服而日用之減缺又何待言目下伯華困居甯垣欲歸不得其石生已於數月前懷貲赴都辦缺矣家中留見奴護衛意恐伯華進府似此綱常廢絕手足無親置伯華於死地而快意獨不思君父生我天地佑我我當做出一番事業無忝爾所生而後可乃坐擁先人之成業數百萬甘爲守財虜一文若命較然錙銖散些須於貧窮心常[illegible]痛假半文於故舊[illegible]爾唇焦石生者併執袴由食盡今世之昧良者也何則先是伯華父執輩伯曰昌岐父曰憲廷兄弟間曾未以家貲計較今父執皆故石生獨擁爲己有不念先人之雅和氣致祥不顧手足之情乖氣致戾即先輩家產已析而朋友間尚通有無兄弟中豈無分潤況伊子已認爲己子遺貲獨據爲己貲石生稍有人心見伯華此來當去前此之怨尤即爲潤色乃甘傷手足之雅聽若路人者種種情形曷深難指吾等稔知其蘊不得不爲大義之呼特登報章凡天下有兄弟者切勿效顰於黃氏貽譏於當路云爾 楚南目擊傷心人公啓

乙[illegible]

新出石印中西算學叢書初編告成

中西算學叢書

是書四明求敏齋主人搜羅羣書採輯中外名人專集數百種悉心讎較選擇已經數寒暑矣得最有實用者四十五種彙爲一編如已有單行刻本概不闌入倩上海鴻寶齋石印紙張墨色均皆精工字畫清爽無蠅頭之弊各種目錄列後○新義象法要○蘇頌課○同文算指前編○又通編○測量法義西士利瑪竇譯○渾蓋通憲圖說○圓容較義李之藻譔○勾股義徐光啓譔○簡平儀說西人三熊拔譔○五星行度解○曉菴新法王錫闡著○江慎修數學十一種○鄒徵君遺書算學六種坿星圖二幅○夏鸞翔算學四種○徐有壬算術三種○焦里堂算學五種○南海陳澧算法二種○正續對數簡法戴煦譔○代數勾股

[illegible]裝箸張已上共計四函裝訂四十本每部實洋六角寄在上海三洋涇橋緯文閣廣東省緯文閣寧波奎元堂源記漢口瀚寶齋湖南慎記代售

乙[illegible]

石印仕商應便酧覽眞本○繪圖萬寶全書○古今相法大全○並各種書籍

石印仕商應便酧覽係求是齋主人搜輯羣書其有關酧酢往來之事莫不選入上自官長奏摺稟啓咨文告示繳文牌票諭單判牘幷新任事宜軍營書啓刑名錢穀押之類以及品級服制迴避等事暨婚喪二禮帖式稱呼應酧佳語家書信札文跡叙引碑銘壽文祭文輓言契券議據禁約名目繁多分門別類各法俱全洵足爲應酧之全書也今三次石印紙墨務外求精凡在仕商各宜家置一編以備不時之需每部十二本碼洋一元近來是書有假冒混冲購者認明求是齋圖記勿悞○正續萬寶全書詳載天文地理九流三教醫卜星相以及琴棋書畫諸色皆備每部洋八角○古今相法大全原書刻在圖書集成千金難覓是編發明前賢奧義彙集名家要訣無不旁搜博採繪圖貼說理法皆備乃鳳鰥窠要書每部六本洋六角○家常日用便覽許眞君所著原名玉匣記增補萬年歷鎮宅選擇神誕居家趨吉避凶之事每部洋三角○陶朱公致富奇書專書種樹木花果養六畜等術每部洋三角已上減售六折劃一不二寄上海三洋涇橋緯文閣書莊代售

乙[illegible]

上洋震泰昌號新到純絲海虎絨

兼到外國艷色時花綢緞柳花貢緞提花滓絨閃色絲絨花素條絨盤蟹芙蓉牡丹花絨銀光牛奶珠邊黑白梅花鑲邊閃光像珍珠五色水鑽頂市香水新花手帕大小留聲機器細五彩絨花地毯餘貨甚多不及備載凡紳商賜顧價值格外克己此佈鋪在英大馬路中市五雲日昇樓東首轉角洋房便是

乙[illegible]

元大衣莊念四開張格外放盤

本莊自六月朔開張棋盤街中原爲變賣官客押衣起見兩月餘存貨業已售完蒙賜顧諸君俱稱公道現又運到浙省典貨各色原當綢緞衣服杭機裁料並做時色新衣皮貨顧繡朝褂一應俱全擇廿四日開張起先原定銀數六折今特格外放盤每兩五角實洋劃一無扣本莊欲圖久遠以廣招徠故定價比各鋪格外公道貴客賜顧方知本莊選貨高而定價廉也

乙[illegible]

批發

啓者本公司設立長崎創辦彩票經歷有年至道至公信行久矣今批發各埠以廣招徠額設四萬張每全張十條計得正附彩四千五百另九張售價每全張英洋三元半張分條照核今售英一千八百九十七年十月份票即華九月廿七日開三大彩先行電報對號單約兩禮拜內到得彩章程列後○頭彩一張得一十仙洋三十萬元○二彩一張得一十仙洋十萬元○三彩一張得一十仙洋五萬元○四彩十張各得一十仙洋二千元○五彩廿張各得一十仙洋一千元○六彩一千四百七十張各得一十仙洋二百元○頭二三四五六彩上下均有附彩各一張○彩數大小細載仿單○所有得彩一十仙洋十元

合計洋一元正○長崎分申普惠利公司謹識

乙[illegible]

太平洋行保險

啓者本行保險向例多年信實而行今告者現下加保號機生財貨物保價格外公道望欲保者新請至本行面議可也特此佈告

甲[illegible]

美昌公司機器打米

啓者本公司機器打米已歷多年今又新增機器米品之光潔斤兩之獨重早經稱許於人此可見機器打白之米之可愛矣再公司中棧房亦極寬大倘造米欲緩日礱白亦可存棧守市即欲押欵拆息格外便宜如要保險其費亦極公道賜顧者請至本公司帳房面議一切誠實無欺格外公道以廣招徠此佈

甲[illegible]

盤店聲明

啓者南京南門大街寶華慶記銀樓於本月初七日出盤與寶華恆記開張以前標金進出拋盤往來票據存項及定押等件一切交接均向寶華慶記理取與寶華恆記絲毫無涉恐未週知特此登報預告

寶華恆記啓

乙[illegible]

天福茶園

九月十一夜演

鳳鳴關　馬上緣　泗洲城　虹橋贈珠　賣絨花　春秋配　大重陽　開中節　廟會　捉放曹　清官冊　金榜樂

天仙茶園

九月十一日演

反慶陽　秦瓊　賣馬　青峯嶺　取城都　打金枝　山海關　王八　犯夜　打灶王　通天河

十一夜演

戰樊城　萬年青　頭本　强中强　捉放曹　本綠牡丹　三計　十疑石　全本翠房　山宮　別回　祭江

丹桂茶園

九月十一日演

西川圖　羅夢　御菓園　六月雪　黃鶴樓　飛波島　新過年　坐化成仙

十一夜演

九龍山　四杰村　九更天　回血全　手本　申印　長板坡　南木騎　全驢　本傳　安頁傳

同慶茶園

九月十一日演大套

玉鐲球

十一夜演兩樣戲

六國封相　電光影戲

西人連晚所演電光影戲其景演出西人跳舞遊河洗身虎衣著服外國操兵洋鎗馬隊山冰雪景活動如生諸多奇妙不能細錄今晚續演影戲景緻增新與前景不同

丹桂茶園

十一夜准演

天娥口

血手印

李春來

長板坡

周鳳林

全本南梆傳

輪船往烟台仁川

長崎元山海參崴

啓者本行快得輪船准於本月十七日開往烟台仁川長崎元山海參崴等埠各寶號如欲搭客裝貨者請駕臨小行面議可也此佈　道勝銀行啓　甲

禮拜三拍賣

准十點半鐘

本行於十一日拍賣鷄牌八馬馬獅色羽毛馬頭虎圖雙鳳紅幟罩鳳雙鳳紅洋色呢元金九虎州綢藍九蝠竹布八磅四爪童綠獅紅獅藍蟹紅鐘藍鷄心藍僧帽藍雙翼藍鐘XX藍卌藍卌藍七子藍雙瓶藍五福原布十磅紅蟹紅五福藍蟹藍鷄心藍羊綠五福藍七子藍卌藍雙瓶藍五福十一磅藍七子十磅另半六子十一磅十二磅藍五福市布七磅八羅日藍鷹紅瓶僧帽八磅藍龍XX洋標十二磅雙梯槍飛熊漁船細布十四磅蝠鹿斜頭號二號藍地絲布冲綿印金花布三磅官牌洋紅布另有水漬色花寧綢壽貨此布　怡和洋行告白　丙

禮拜三拍賣

准於十一日兩點鐘在浦東怡和棧第九號棧內拍賣稍有水漬豐裕麒麟花其狗牌鬼頭鷄牌獅子斜文貓頭英新獅粗布其計一百五十餘包限一禮拜出清望貴客一點半鐘至怡和碼頭同趁小火輪往該處面拍可也此佈　瑞和行啓

禮拜三拍賣

准於十一日十點鐘在本行拍賣大小天津地毯火爐毯白珠被銅鐵火鉗火爐邊煤斗皮皂紅洋燭共一百箱火爐鐵裁縫東洋車脚踏車及檯椅床櫥大鏡子碗光玻璃白玻璃廿餘箱一廍另物不計此佈　瑞和洋行啓

欠租拍賣

茲有榮錦口履泰祥鞋店虧欠房租逃避不見因限期已滿準於十一日二點鐘在該處將生財雜物拍賣以抵房租此佈　乙　中和洋行松記代拍啓

禮拜四拍賣

准於十二日下午兩點半在本行拍賣稍漬祥泰飛龍斜紋新沙遜11支紅龍印度棉紗餘貨不計此佈　安得利行啓　丙

拍賣車糖

本行准於每逢禮拜一四早十點鐘在本行拍賣B嘜四碗車糖拍定即收定銀限兩禮拜出清如過期不出將定銀罰去下期另拍特此佈開　老太古帳房啓　甲

公裕行啓

啓者本行今辦各廠機器各式鐵路鐵器鐘表雜貨絨呢布疋絲紗汗巾保險燈如棄士商信顧者請至本行面議可也

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即本月十二日十點半鐘拍賣照舊路將九老羽毛輪船牌九老劉軍圖羽綾九老圖荷花狀元彩三多彩二爵彩九獅劉軍羽綢十一磅彩三元十磅十二彩荷花彩八鎗十磅彩八十圖紅四美紅三元紅八鎗紅萬壽圖市布八磅四十八子五子登科天姬圖紅萬壽紅三元烏金三元藍彩八鎗藍三元藍四美藍八鎗洋房雙八線九獅七磅藍四美藍八鎗探滌圖原布八磅彩三元花邊藍獅七綫紅三元紅彩八鎗花邊藍獅藍三元挺市洋標八磅雙鼠細斜紋十五磅老八頭十四磅松鼠老人頭雲艙九獅粗布十二磅荷花吉慶圖八鎗九獅細布雙式荷花劉軍圖紅五星紅金星七十二線紅雙路發紅一內金三元六十四線烏金三元藍雙路發藍洋房光七漂布等貨特此佈聞　元芳行啓　丙

禮拜五拍賣

茲於十三日兩點半鐘在楊家渡對開禮佛鐵夾板船兩棧半梳拍賣船內所用檣桅蓬索舢板房間行船用物件等不計貴客欲意者屆期同至本行碼頭同趁小火輪前往面拍為荷　丙　堯件行啓

禮拜五拍賣

准於十三日十點半在虹口兆豐號十二號拍賣書樓大菜間臥房木器家用什物不計此佈　鮑意師摩行啓　丙

上海中西大藥房

滌雪香洋蜜

洋蜜格致家從生物中提取脂液之精益以花露香水性熱滋潤去垢用以搽面擦手久搽皮膚變嫩可無皺皴凍瘡裂坼之患故近年消場愈廣市上有用白糖熬汁以偽亂真用之雖無害然搽與不搽等耳夫羊蜜色如水晶光滑無比糖汁色暗不亮粉膩異常較之自有分別每瓶角半　乙

果然靈驗

家父患哮喘氣急內人染心胃氣痛俱十餘年發時苦楚難勝幸今夏友人道及二馬路京都天寶堂藥號當買時喘丸三元胃氣散二元寄歸分服後來諭至今未發多年宿疾已愈老幼喜不自勝囑登報揚選方之靈並告天下患此同症　上洋周德生啓　乙

燕製補丸

此丸專治肝病脾汁不和胃不消化大便閉結身熱腦筋不安痔瘡膀胱與內腎等症無不統治凡各症宜用經瀉者此丸洵推第一小盒洋一角大盒二角五分此藥各大藥房發售

敬字得子

僕年屆天命膝下蕭涼自恨命該如此一日見垃圾中字紙一團細觀則上海二馬路京都天寶齋扶陽種子衍慶酒之仿單也載得靈驗非凡頓起續嗣之念向買二瓶試服果覺陽壯繼購三瓶酒完精足一舉妾果懷孕於上月已產一子可知拾字之有功耳蘇州郭蘭蓀錄

上海中西大藥房

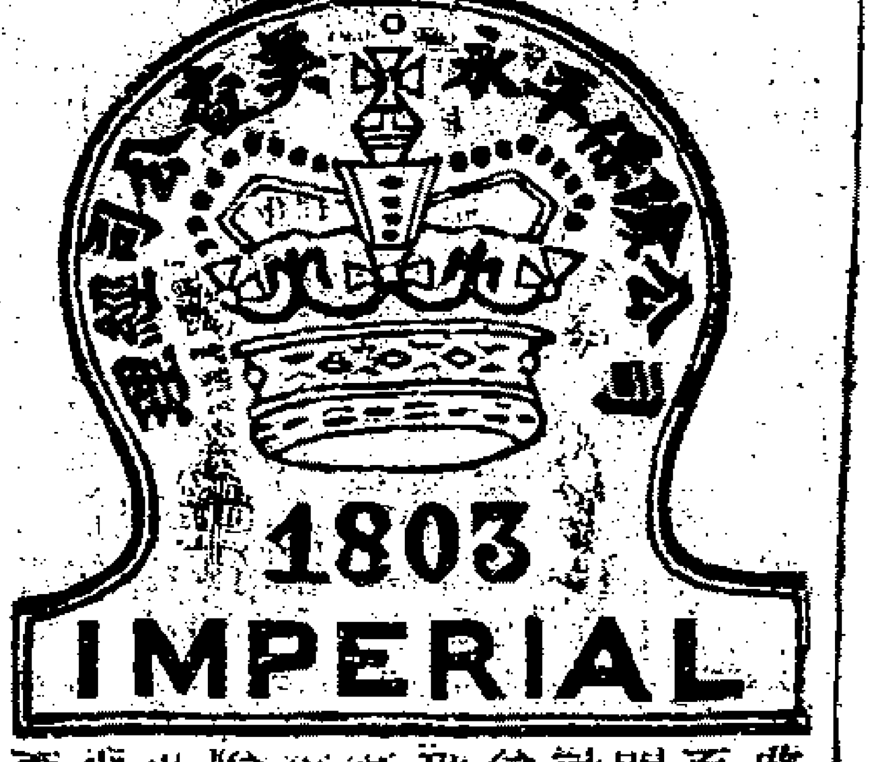
五洲殺虫片

痢在脾胃治胃尤以殺虫為主故此片專功殺虫而貴開胃服之立愈百發百中價洋三角

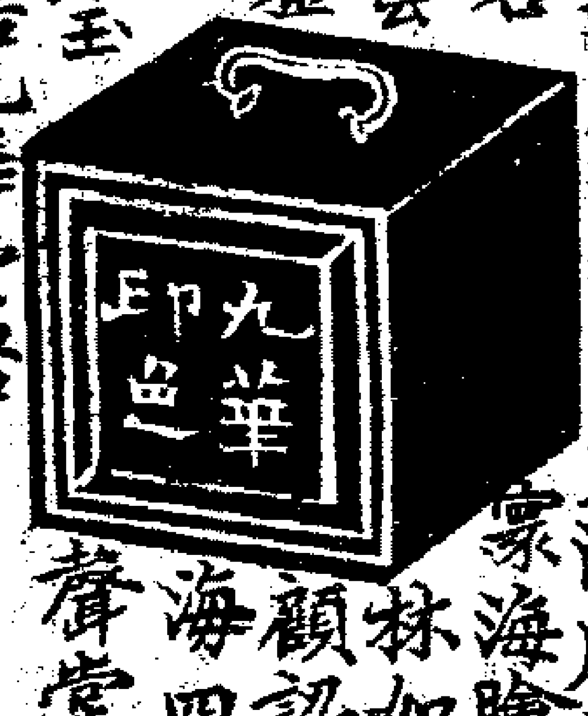
專治痔漏

取解痔瘡漏管不用刀針憑藥消化醫保除根醫金藥資隨病評論如不見效原洋奉趙寓法馬路名利棧廿八號京都王治軒啓　乙

保火險告白



啓者本公司於一千八百零三年在英國倫敦開設迄今已歷九十年計實本銀八百餘萬兩今託美查有限公司經理上海分行事務中國各商賜顧者請至申報館帳房面商可也其保險之費照大市一律特此佈聞　英國倫敦永年公司上洋經理人美查有限公司全啓



本號東洋印色東洋箋封馳名寰海膽多藝林如荷鑒顧認明上海四馬路玉聲堂二馬路九華堂啓

盤店聲明

啓者四馬路廣義隆烟館盤與敘仙樓頂受卜吉十二日交易倘欠各寶號及搨項歸廣義隆理論與店無涉恐未週知先此聲明以免後論此佈　主人告白

湖北賑捐

由仁智移駐瑚記碼頭西通德里奉委募賑倘存捐票額外減成轉買招商電報開平股票核獎銜封劄頂信力請自給　乙

老協記呂宋票

英十月票雙張十一元六角單張四開照算分條六角蓋買公道信購原班回件還移西棋盤街聚寶茶樓南開盤　乙

Guyot's Tar Solution.

歸育柏油藥水

啓者此種藥水能醫傷風咳嗽及肺家之病感咳嗽氣管不舒服等症如處極熱之地服此藥水亦甚有益因此種藥水能醫發燒霍亂時症且以少許放入日用之水內可除水毒法國有大醫院七所用此藥水其效如神聖羅意師病房前醫生巴生云各醫生應將此種藥水試用用之即知其中益處望各處醫生俱用以治病惟用時須將瓶細視招帖上有西字查明巴黎斯雅各路第十九號門牌弗來累製此外各埠均有分售處上海則寄存大英醫院此佈　丁

輿地叢鈔再補編

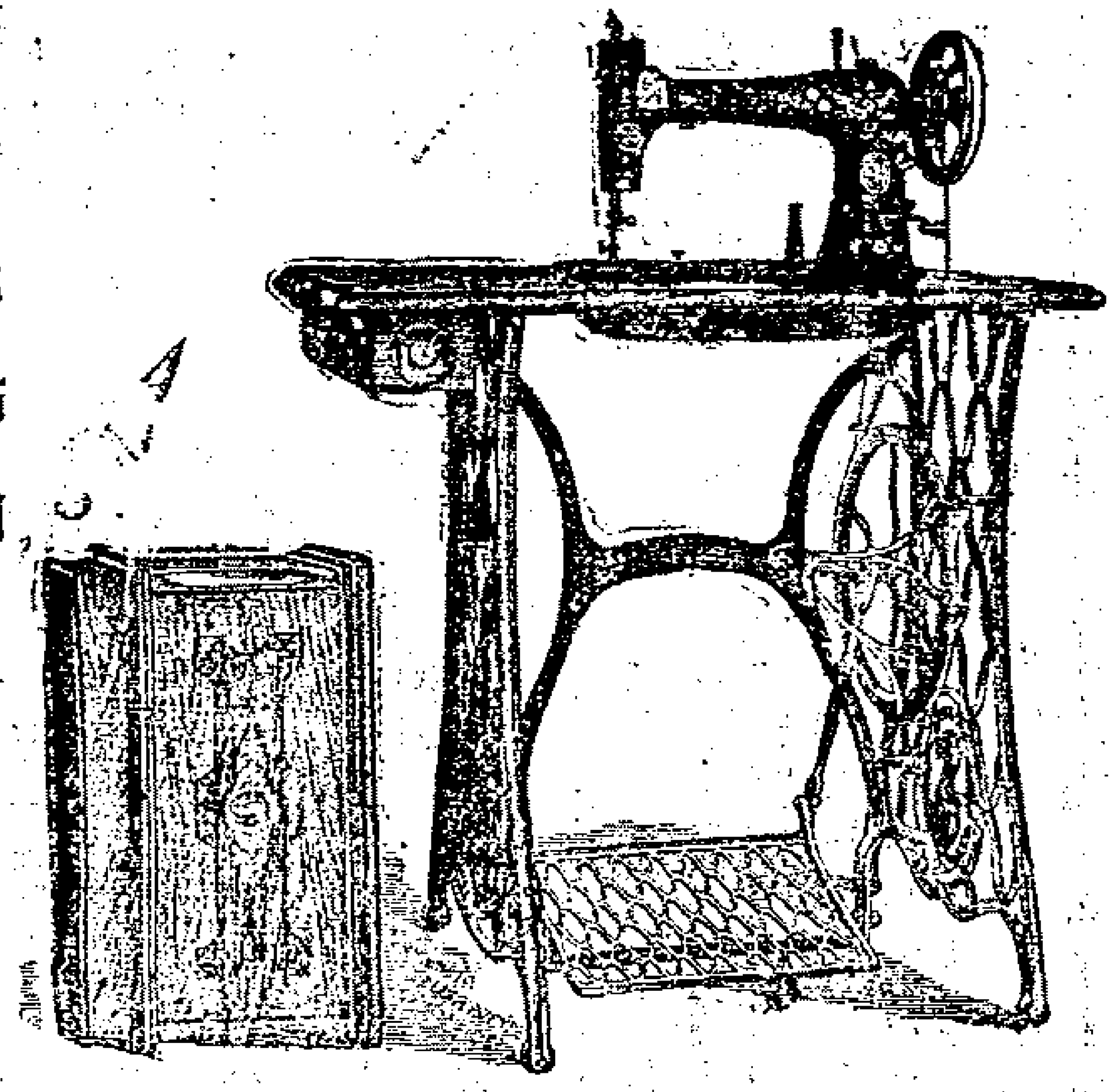
此書乃南清河王氏第三編訂十六本碼洋六元書目另印送講究洋務時事者向上海著易堂書局購閱可也　乙

江蘇藥水廠肥皂作告告

啓者本廠歷來自製磺強水硝強水鹽強水及各種藥水藝客又有洗衣洗面之肥皂賜顧者請至本廠面議可也

此信三我縫衣機器

乃爲市上最好



如貴商光顧代客轉買者其價格外從廉本行現有許多各色機器出售特此佈聞

上海晏司洋行告白 三二四

凡蒙批發格外公道 乙一四二

茂生公司香烟

此烟封口不用膠糊係以機器自然乾成食之永保無患賜顧者認明洋文圖印照不致悞

本公司自向美國選購頂上烟葉並不惜重資製備新巧機器在上海浦東地方建造廠屋自造美味香烟數月以來蒙諸君品評吸食均稱香味俱佳實較各老牌爲勝今在四馬路中一品香對面設立分行經理零賣批發各寶號欲躉批者請至本分行面議價極克己兼寄售外洋新奇貨物新式腳踏車一應俱全 甲二六五

白雪牌棉花聲明

本棧揀選上白肥淨籽花加工自軋並無門市濕次夾雜今年春夏沽出萬數千包中外各紗廠寶號均稱精美惟有舊包來號收回誠恐射利之徒將舊包用濕次貨翻裝故特聲明諸尊光顧務到本棧出貨以免魚目混珠是所厚望焉 美商德昌花棧謹啓 乙二一X

聲明

啓者四馬路南晝錦里一誠齋門面憑中租與洪記一誠齋開張如有往來賬目等情均歸前主理直與洪記無涉特此聲明 洪記一誠齋啓 乙二六一

遺失棧單

啓者昨晨遺失美富棧老牌煤油棧單一紙計四百六十箱當與美富棧說明該棧單如有人拾得作爲廢紙各寶號切勿收用此佈 新昌泰啓 乙二八一

大彩當臨

英十月票雙張十二元單張四開個算分條六角紅票批發公道具盤街四馬路口 乙二三二

瞽目重明

抽刺目疾已瞎多時諸醫無策今蒙老閘萬昇醬園西首程梅卿茂才先生治明有此奇技可稱蓋世無雙此佈 馬才啓 乙二二

白濁第一靈丹

上海盆湯街壽榮齋寶號白濁丸靈效素著余患是症醫治未效速購藥一元服之全愈刊報鳴謝 五福街秦炳杰 乙二八X

心肝胃痛仙丹

心胃痛餘之妙惟盆湯街壽榮齋首推第一余久患斯疾以洋一元購藥二瓶隨服隨愈喜以誌謝之 福仁里樂耕孫 乙二八〇

慎安堂呂宋票

今批發英十月份票并收兌紅票格外公道遠方購票原班回件此佈 廣惠和 協發號 廣揚興 廣泰祥 普仁堂 全啓 乙二八X

失摺聲明

茲於九月初四夜在江天輪船由寧來申遺失正大莊邵記戶存摺一個銀七百餘兩已向該莊說明作爲廢摺特此聲明 邵記具 乙二〇X

京都天寶齋

秘製文武癲痴第一奇藥

鎮心至寶丹

此丹專治男女文武癲狂及羊癲猪癲或錯心作呆服則立愈方用安神通竅補心化痰順氣辟邪降火利濕解悶平肝鎮魂寶魄之品大凡染痴癲一症皆因痰迷心竅憂鬱驚恐痰滯胸膈糊塗不醒或事結於心或功名未成或見色而痴或爲財而癲致失魂落魄之症則自言自語大呼小叫弄文作武嘻笑怒駡染此之症受累無窮本齋覓得海外奇方何忍秘藏心存濟世非圖漁利行世有年俱稱靈驗治愈者指不勝數無論遠年新起丹到其效立見愈後永不復發誠治痴之至寶也初染五丸一包愈久患拾丸除根雙料每丸一元單料減半函購當班回件買者認明仔細鋪分上海二馬路中市西鼎新里口石庫門內交易 乙二八X

只此一家老行

英十月大票批發雙張十二元四角單張四開照算分條六角半圍上洋棋盤街北首石庫門內原班帶來不悞 乙一三

虎號單已到

英九月份對號單已到本行沽出大小彩倍常之多請諸公對號兌洋是荷 長崎普惠利啓 乙二八〇X

遺失股票

今遺失所買招商局股票兩紙第八千五百零八號至三十七號計三十股又第一萬八千五百零八號至三十七號計三十股均張奎記抬頭經向招商局報明作爲廢紙各寶號切勿收兌特此聲明 張祖耀等啓 乙二四X

天仙茶園新戲告白

新排連臺接演後本文武新戲

真藝技 罕見錄 全新旗帳

前演頭本蒨臺諸公讚美故此小園赶緊排接二本至期早降 乙二〇X

始創一劃

本號向在虹口廣東大街專辦定織綢緞皮貨承接各式新衣照行批發近因仝業良莠不齊爲此擇於九月初一日起定價劃一童叟無欺以昭信實倘蒙賜顧庶不致悞 廣泰新衣莊啓 乙一X

日本丸橋女醫

東京女醫學士丸橋氏久寓申江熟察華人病症活人無算尤精外科茲移家虹口乍浦路新關總會隔壁九十七號洋房抱恙者盍往診之 乙二八X

嫩面玉容散

此散治男女面上油膩黑氣烟色酒刺雀班等患每晨搽擦自然嬌嫩滋潤清秀真整顏妙品也每瓶三角每洋四瓶上洋二馬路中市京都天寶齋便是 乙二七

巧貨大巧

本莊所售利巴絲布及被面等貨各色新奇自重陽節起皆行放盤以廣招徠乃價廉物美誠不愧巧貨之稱也大馬路天保棧街錦泰洋貨莊啓 乙二X

紡紗織布機器出售

啓者旧拉兄弟公司開設在英國法而亭地方專製紡紗織布機器其貨係頂上之絲故價較他家爲貴現在上海經理者係怡和洋行特此佈聞 乙二〇X

遺失提單

茲因全泰成信局由香港寄來廣利輪船提單信至今未到其提單係NN嘜粉四十包魚翅五箱蝦米八件淡菜十件魚肚一件已向招商局說明此提單作廢紙無用特此聲明 源生順啓 乙二九X

壽榮齋

此膏追風逐濕消積滯和血脈壯元陽調筋活絡一切痠痛俱貼患處七日後立能除其害百發百中每張一百文七折 上洋盆湯街內 乙二八

風濕膏藥

失票聲明

今遺失瑞大莊票一番第一萬一千一百廿二號計元三伯兩九月初九日期此票以向前途說明作爲廢紙望各寶莊號切勿收用 張義泰具 乙二〇X

杭州德記號

發兌外國藥水香水丸粉糖片各貨俱全照申批拆信購即奉近多假冒賜顧認明大井巷元元銀樓間壁石庫門內 乙二

廣東延春閣精煉

戒烟人參丸此丸捷法戒烟易如反掌每癮一錢吞丸三粒癮重照加每粒六文○順氣化痰丸每瓶洋三角凡痰之所致雖有風寒暑溼熱及酒食生冷之不同而實皆由於氣此丸治痰先治氣氣順則痰自除矣○調經雙料坤順丸每丸洋一角二角半啙治婦人月經不調子宮寒冷久不受孕緣此本號秘方與乾健丸方俱不傳出外爲種子第一良方○神效白帶丸每兩洋二角半此丸啙治婦人赤白帶下服之即止○扶陽乾健丸每兩洋二角半此係本齋秘方與坤順丸並行不悖相濟爲功男服乾健女服坤順自能受孕屢試屢效所謂乾以健行坤以順受造物自然之道也○代針太和膏每張大三角中二角小一角此膏得自秘傳統治外內諸般症效爲用不一照單按照穴道敷治奏效如神○四鞭壯陽種子丸此丸壯陽固腎益髓填精行痰去溼開胃提神專治陽虛氣弱腿腫腰酸夢遺夜溺精冷火衰陽事不舉服之即曉見功久服自然生子各項丸散膏丹發售鋪在上洋棋盤街中開張 乙

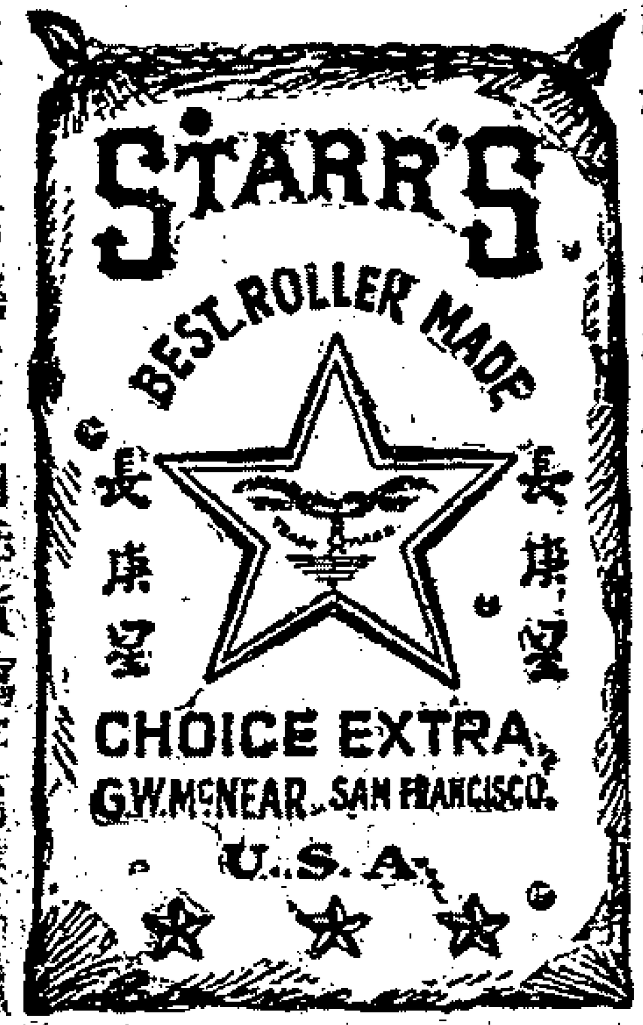
石印新譯西國律例

此書係粵東何沃生先生所譯條目分明凡行商坐賈交友睦鄰租屋置產定貨納稅以及居家動作出外應世均有定例在華人視之事甚無謂而西例視之甚重今特石印每部洋五角不但出洋者宜備即居住通商碼頭及內地者亦須購覽以免將來受欺托上海四馬路文宜書局代售 乙

地基召租

啓者今有地一方約五畝坐落英界五馬路可出租與人若干年建造房屋欲租者請至祥利洋行面議可也此佈 甲

頂上美國麵粉



啓者本行常有上等白洋麵粉到售其價格外公道且香光細而移可王至本行樓上進口洋貨寫字房處面議可也 二馬路瑞記洋行具 甲

精究電醫

李察博士精究電醫曾來滬上爲日不多每日診症由上午九點鐘起至下午五點鐘止禮拜日則上午九點鐘起至下午一點鐘止如或祇求診者不取分文此佈 寓上海廣東路十一號德國總會對門 甲

盤店聲明

啓者英大馬路石路口元和永記銀樓於本年九月初五日出盤與允和仁記開張以前鏢金進出拋盤往來票據存項及定押等件一切交接均向元和永記取允和仁記絲毫無涉恐未週知特此登報佈告 允和仁記啓 乙

失票

今遺失勳懋莊第二百十七號九月十一期票洋一百元已向該莊言明作爲廢紙請各寶號切弗收用特此聲明 振裕號啓

種德園驗名丸藥

廣東 種德園 龍涎香 戒煙丸

竊思戒鴉片烟之法亦不少但務究戒斷癮永無後患必須服王道藥矣蓋王道藥以龍涎香犀牛黃爲最各家名目雖同此二味極貴重之品龍涎與魚涎犀牛黃與牛黃其功力差天淵之隔製藥者自問存心實者求知無從分別本園主人志在濟人非圖射利實事求是選用正龍涎香犀牛黃配合麗參鹿茸茯苓于朮沉香貝母桂心佐以良藥挑選上等道地精工監製香服此丸功力甚大除頑痰化烟積開胃潤顏寧神壯體不塞不燥戒後翻覆食烟毫無傷身或遇病不便吸烟服此丸頂癮亦如食是烟一般倘心胃氣痛痰喘瘧疾吞服兩三粒立能見效大瓶洋五角小瓶洋二角半 另有參茸戒烟丸每瓶洋一角 乙 上海老巡捕房對面廣東種德園各項膏丹丸散藥酒藥油發售

廣東佛鎮隆華硍珠聲明

本號向在廣東佛山鎮汾流街自製真正硍硃黃丹鉛粉二百餘年只此一家並無枝開別處又無分莊寄售近閱申報突有謂本號硍硃分莊在上海三馬路西鼎新里內春申福棧二十八號發貨披閱之下殊爲詫異竊思本號硍硃歷來俱由廣幫殷實字號購運到上海批發向未有分起別客及託友代售等事凡 富商賜顧請向廣幫殷實字號採買方是正本店硍硃庶不致被假冒字號者所愚特此聲明 廣東佛鎮隆華硍硃店謹識 乙

新到天平

茲啓者本行出售美國名廠好厚牌天平已歷多年早已馳名遐邇今該公司專託本行經售中國各口壓平每隻四百磅起至二千五百磅止並有絲廠紗廠所用檯上擺平兩數起碼至十六磅爲止無不俱備其價批發格外克己留各賣商賜顧是荷 英大馬路晉隆洋行啓 乙

趙同春堂驗名藥丸

夫咳嗽之病本由於痰故治痰者先順氣氣順則痰除矣本堂精究有年製煉此丸專治老痰頑痰哮喘咳嗽等症歷經屢驗務使元氣漸復客氣無權痰涎自解也

順氣化痰丸

每瓶洋二角鋪在上海老巡捕房對門開張○分設杭州蘇州鎮江無錫溫州江西蕪湖等處發售請認廣東同春堂招牌爲記 乙

誠德妙藥

鴉片烟之害人甚矣一朝上癮終身難棄深可恨也舍弟年僅二旬烟已弄上屢次分戒奈購服市上丸散參片只能代癮一日間斷病則隨之今幸友人指教稍上海英二馬路泰和里內詹誠德堂寶號槍上戒烟三香膏每兩二千五百六十文此膏和入烟中呼吸烟癮自然由漸而減能脫離苦海於不覺僕亟往購吾弟依仿單用之不滿一月烟果戒除並無他病緣友昔年亦得該堂之三香脫癮故知其詳足見該堂主人存心濟世盛德難名謹登報章俾同病相憐者指迷之一助云爾 招商局許玉臣啓 乙

彭誠濟堂

戒煙定神丸

本堂創製戒烟參片丸藥二十餘年名馳天下服此戒脫不可勝數皆由藥料精良故效驗如神服法價目載明仿單賜顧者向上洋工部書信館對門不悞 乙

萬有利呂宋票

開設最久得彩最旺現售十月票雙張十二元分條六角半遠埠信匯即寄○售法國語言文字書每部實洋五角近來西學盛行購閱此書使可自通語言文字 焉上洋拋球場 乙

九月號單已到

本行彩旺中外咸知附送各號財英十月大票十一元送一彩票一張雙照四條分算大

鴻福來彩票 爲記

洋七角彩票照送函索即寄四馬路 乙

訪子聲明

湖南安化縣黃沙坪鄉人謝鏡泉長子名魁多號越樓四十歲在本市開店緣生意不佳鄉帳無歸負欠難償於去歲五月初獨自逃走尋訪無蹤倘有仁人君子知其下落請勸速歸現欠帳款經父與弟清理可念父母年老速回特奉免朝夕倚望爲要特佈 謝鏡泉白 乙

龍虎告白

啓者敝局現因公報積壓奉飭設法疏通所有本局各省榜單報概不傳遞如貴官紳商有子弟赴試盼望泥金者可自電問本籍勿勞下詢敝處也 電報滬局告白 乙

九月初十日錢銀洋並匯豐行市列左

新匯劃收市	七錢五分六八七五
銀拆	一錢三分
洋找頭	七錢五分七
錢找頭	八百五十文
市錢	一百十七文
卡錢	一百十六千文
衣牌	九百三十文
足赤	三百九十二兩
遠期標金	三百八十八兩五
現貨標金	三百八十五兩
銀行電匯銀票	二先令六辨士八之二
銀行現銀票	二先令六辨士八之二
銀行三十天期票	二先令六辨士八之三
銀行四個月期票	二先令六辨士半

九月初十日進口輪船禮拜二

德興	輪船	由長江	鴻安公司
江永	又	由長江	招商局
江天	又	由寧波	招商局

九月十一日出口輪船禮拜三

安慶	輪船	晚往長江	太古公司
北京	又	下午往寧波	太古公司
吳淞	又	晚往牛莊	太古公司
通州	又	晚往烟台天津	太古公司
杭州	又	晚往廈門汕頭	太古公司
德興	又	晚往長江	鴻安公司
景星	又	晚往天津	怡和行
富順	又	晚往香港省城	招商局
海琛	又	晚往福州	招商局

九月十二日出口輪船禮拜四

龍門	輪船	晚往香港粵省	禪臣行
財生	又	晚往汕頭香港省城	怡和行
江永	又	晚往長江	招商局
江天	又	下午往寧波	招商局

九月十三日出口輪船禮拜五

華利	輪船	晚往長江	麥邊行
瑞和	又	晚往長江	怡和行

九月十四日出口輪船禮拜六

西京丸	早晨九點三刻鐘	開往長崎神戶橫濱釜山元山海參崴等埠	郵船株式會社
景德	又	開往長崎神戶橫濱	和眾公司
益利	又	晚往長江	鴻安公司

九月十七日出口輪船禮拜二

快穩	輪船	開往烟台仁川長崎元山海參崴等埠	進勝行

上海巡局紀事

○日前由捕役番榮春在南市十二圖紫竹衖內拘獲竊犯李啞立解入高昌廟巡防局局員習二尹從訊之下叱令鞭責藤條五百下旋在身畔搜獲質券五紙包袱一條鎖匙十餘枚研詰再三堅不供認遂命暫行押候昨日復飭捕役勇丁護送至上海縣署中請黃大令研究○前日捕役行至南市高昌廟左近見江北某邑人李慶手攜一幼孩形狀慌張頗滋疑竇向之詰問言語支吾即拘至局中稟陳局員會二尹飭查明稟覆旋覆稱小的查問此孩姓顧小字阿榮年一十有四曾在大南門外朱姓薙髮店習藝後忽失去已訪尋多日李實是拐匪爰命押候提訊詳明然後傳店主具領

英界公堂瑣案

○包探施奎江稟稱日前鄭公館被賊竊取零綢報捕後捕頭令小的拘獲行竊之王鴻瑞詰知與小蘇州同竊今將其贓弔到告知捕頭給還原主惟小蘇州尙未弋獲故先送王請訊王供稱小的雖曾行竊實是誤聽小蘇州指使現在小蘇州不知逃往何處矣叩求大老爺恩鑒翁笠漁大令判令笞責一百板著仍補拿小蘇州究辦○包探張阿五稟稱昨日張阿大在虹口租界之中東張西望小的疑其圖竊向之盤詰始知其曾竊南市不知姓名人家綢布衣服六件是以告知捕頭解案請究張供稱小的係太倉州屬崇明縣人向在治下當小工雖會犯竊以後不敢再蹈前愆矣求賜宏恩寬饒一次大令著解送縣署請黃大令查訊○包探倪順泉稟稱賊犯丁阿二潛入陸古三家竊取布何一係報捕後捕頭令小的緝獲人贓解案請究陸投案領贓丁供稱小的偶然犯竊向乞施恩以後如再到堂自甘重辦大令判令管押兩日贓給還失主○包探石金榮稟稱昨夜兩點鐘時范阿朗行於虹口某處小弄中小的見其形跡可疑是以拘入捕房今著捕頭令解案請究范供稱小的係太倉州屬崇明縣人昨夜踏月訪友並非圖竊求大老爺恩赦無辜大令判令暫押一日○包探賈如海稟稱[illegible]犯[illegible]昌竊取錫工章錦榮所積之錫數條報捕後捕頭令小的查獲人贓解案請究章投案領贓孫供稱小的係浙江甯波府屬某邑人[illegible]決不再犯叩求寬宥以保聲名大令判令管押一日贓給還失主○包探洪阿賽稟[illegible]行竊之賊[illegible]卽俗所謂捱門賊也今者贓本弔齊特先告知捕頭解案請訊顧供稱小的係常州府屬無錫縣人屢次犯竊實是該死惟求大老爺[illegible]之恩大令著帶回捕房查明所犯各案於禮拜四解案再訊○包探張阿五稟稱慣竊錢阿賫送究犯案累不勝枚此次又連竊張阿寶等家[illegible]衣服及[illegible]器物雖值價甚微而爲數不少是以小的留心拘獲帶入捕房告知捕頭解案請究張等各失主同故案下領贓錢供稱小的係常州[illegible]無計謀生流而爲賊求大老爺姑寬法網曲貸餘生大令判令笞責三百板然後遞解回籍

法界公堂瑣案

○包探稟稱偷兒陳阿四在停泊徐采遲之某姓船上竊取嗶嘰一係內有西國皮鞋攜至[illegible]房捕頭令解案請訊陳供認不諱鄭大令判令押候各笞責二百板贓候待失主具領○包探稟稱小車夫錢壽停車某處[illegible]旋即尋獲囮入捕房捕頭令解案請訊倪沈自知理屈一味支吾大令判令押候各笞責一百板○王二[illegible]小的在十六[illegible]某進家[illegible]有賊奄入竊去錫燭臺一雙及衣服若干件今已由包探收獲是以老人令小的關呈失單明求給領賊犯[illegible]係初次犯竊向乞恩寬大令閱視失單開列有各物何在[illegible]大令著押候從重笞責一百板再行犯比○包探稟稱賊阿三李阿大二[illegible]同至金利源某號棧房竊取某客仔錢幾毛經巡丁拘獲送入捕房捕頭令解案請[illegible]判令押候各笞責一百板○包探稟稱吳淞口某營勇丁某甲來滬購物途遇夕人餘阿狗及將姓騙去洋蚨八翼及行李等物旋往中途遇徐扭送捕房捕頭令解案請訊幷稟稱徐將所騙[illegible]退還備衣服煥然一新現已交還失主矣餘供將此人與將詞來小的並不相識大令判令押候笞責一百板○趙阿金訴稱在某飯店果腹夕人鍾福泉無端攖去錢百文未幾在途尋獲扭入捕房茲由捕頭令包探解案請訊鍾供稱小的在治下某媽頭當小工其時同在飯店午餐罷與口角相爭並不搶其錢鈔大令判令押候笞責一百板

金陵官報

○九月初二日徐州府詹鴻謨稟知秋勘後來面稟一形並叩謝明保獎敍各案中書科中書郭慶藩柘林營都司朱啓詠投文請咨均到副將龍復森謝委[illegible]下先登官甯可候補同知陳捷之均見巡道胡稟知赴石埭青龍山看礦新投常鎮通海道長恆稟謝飭知委署淮揚道丁傑元委辦沙漫洲緝私候補道[illegible]下關掣驗候補道徐嘉明[illegible]均謝委前總理衙門章京工部員外郎魏晉楨到由京來通判[illegible]山謝委稽查儀鳳門差平鏡輪艇馬廷樹到送郭軍門回知縣孔慶堉稟知到南五六段保甲差○初三日委署蘇采簽參將張本生辭正任高郵州錢錫實均到見通判程梃叩謝甄別知縣游穀之銷南三段保甲差前總理衙門章京工部員外郎魏晉楨辭赴安徽○初四日巡道胡[illegible]浙授常灘道長恆委署淮揚道丁赴蘇見撫憲徐州府詹鴻謨謝德驥泰示驗看均見辭守備杜大鴻傳見安徽州吏目曹俄指分兩淮鹽巡檢許廷棟世職熊錫之均見[illegible]辦營兩製驗候補道陳桂森辭赴湖口交卸後赴大通到差三大營王楊武首府劉江甯縣趙均請會卽織帮代親軍副旗遊擊彭桂林叩謝留兩江同知朱資瑩稟知到[illegible]差通判俞廷翰銷稽查儀鳳門差知縣吳錫官奉委甯局公幹卽辭又辭華榮奉府委發審差又汪祖文銷南五六段保甲差平鏡輪船在廷樹辭赴湖南按劉光才軍[illegible]長月初十日換戴暖帽○初五日候補道汪灃到交卸揚州保甲局並江防營務處差回徐州府詹鴻謨辭水師學堂洋文敎習守備朱聲崗叩謝吳淞砲台官贍巡檢[illegible]泰示驗看均見運臺江辭委辦沙漫洲緝私候補道章蓉謝委兼辦江防營務處代水師左哨餘制表兵左旗善後局候補道懸尊知奉札驗收自新所工程差知縣黃煌辭[illegible]會算交件又陳樹涵叩謝甄別加考行知通判徐山稟知到稽查儀鳳門差辦理浙江嚴洲礮務補用縣郭步賢到上海來水雷輪船馬[illegible]辭送常鎮道長赴鎮江訓導李[illegible]學指均奉示考試◉初六日巡道胡辭赴蘇戶部主事劉雲衢分部主事蔡明是均到江西來進京通判梁書祥到由京引見回江甯縣趙稟知赴東辦相驗江安輪船楊[illegible]稟知修理機器○初七日委辦下關製驗候補道徐壽朋稟知到差統領衡字全軍王世雄署高郵州章郵直到均見分部郎中劉據雲到由安徽來營帶南緝私[illegible]副將曾裴才到由湖南送大少爺來正任高郵州錢錫實叩謝河源案內蒙保閘缺以同知選用捷補海州州判吳紀勳到由京來[illegible]輪船周國神息知送趙[illegible]赴蘇回[illegible]○九月初三日知府袁恭宏稟銷江北就醫假同知鄭述祖由江[illegible]捐[illegible]來知縣張明允由常昭海口厘局來又翁有成稟銷海運津局差[illegible]孫王盛由滬運[illegible]稟銷查勘元邑荒熟田畝差巡檢吳祥秦稟銷[illegible]陽湖捐差又鄭清徽稟識奉飭留蘇差委○初四日通判王士臨稟銷查勘震澤縣流熟田畝差州判倪善慶稟[illegible]飭知廿一年分冬防案內蒙記功兩次縣丞湯洹稟謝飭知本年秋審案內蒙[illegible]大功一次從九孔憲獻稟銷監放崑新[illegible]差[illegible]示照得止任荊詳縣[illegible]引見同省推以飭令回任又委署丹徒縣知縣鄭錢現有洋務局差一時未能銷差所遺員缺查正任丹徒縣知縣王之[illegible]任多年情形熟悉備系交鄉自應皆[illegible]以專責成○初五日江安督糧道吳到溧陽縣劉勳[illegible]陽縣蔡金匡縣吳震澤縣許代理常熟縣郭均稟到崑山縣諸可寶文[illegible]封事竣由黃回通判[illegible]解吳[illegible]迎接新撫憲回又謝諭稟銷蘇防營務處提調差新選陽湖縣高承惠稟知存湖北賑捐局報捐花翎巡[illegible]劉炳[illegible]熟縣飭知押解[illegible]秋審八犯[illegible]署事一次[illegible]公幹回統領湘軍等營特授湖北鄖陽總鎮陳基湖到管帶開濟兵輪記名提督徐傳隆由吳淞來◎初六日常熟[illegible]有到昭文縣李吳江縣方[illegible]道縣趙辦送縣[illegible]稟到有[illegible]縣汪稟謝奉飭回任卽辭代理崑山縣稟辭正任崇明縣黃傳祁由滬回滬常熟縣錢保衡由天津回同知方澤令由同里厘局來[illegible]由籍來持旨有[illegible]知縣沈祇燕稟知由京引見回省奉憲面諭仍委辦積核文案卽到差發[illegible]南洋差遣委用知縣黃壽凱謝南八由滬來知縣周[illegible]輔由奔牛盤局來交洪衍委由上海糖捐局[illegible]司巡檢王政稟到卽辭巡檢孫師賈稟銷海運津通局差又湖澄江稟銷分常差巡淞北協鎮劉長泰到卽辭行撫轅武巡捕李昌柱稟知迎接新撫憲回

大昌茶棧告白

啓者本棧蒙同業不棄經理徽茶運杭報關凡過塘盤驗挑駁起卸悉屬創辦曾經稟准大憲裁撤釐金禁止索費札府飭縣查復在案並奉杭關監督諭業在杭滬兩處設立棧房自備小輪承接拖運杭關代完正稅滬關例准結保關因稟保未蒙批示甘將現銀完納稽遲多日諸多[illegible]累現已一律准保悉照三公司之式妥協辦理惟恐未及周知除函致同商外用再登報以供衆覽此請

諸長翁先生台鑒

太昌執事謹誌

乙三

普太和

始創戒煙一粒金丹批價格外公道

[illegible]氣[illegible]子延年誠戒烟之金丹[illegible]分瓶[illegible]○每瓶價洋一角如批發者較別家格外公道○分鋪蘇州紹興京都江西汴梁○分設金陵蕪湖常州杭州湖州常熟仁川○上海棋盤街大洋房東普太和丸藥店啓

此丹乃本號始創戒煙萬人其功之速其法之妙久爲海內馳名矣但邇來冒效者頗多不特外省人冒效卽吾粵藥家亦多依樣葫蘆是誠魚目混珠有異僞之難分焉　諸君賜顧者尙希認明本號牌記庶不致誤是丹品性和平不燥不熱每瓶百粒計重三分能戒烟一兩可見藥小勝多丸小力大服後不但癮除患消且能

乙[illegible]

新撰石印時務策論總纂初集

是書爲甘肅龍揚蘭坡二先生所輯先生博古通今無書不覽因見西學盛行風氣爲之一變三場參用時務已明降諭旨儒生[illegible]場對策斷不能[illegible]時事時務一書實爲當今所急需爰卽搜求各學堂各書院時務制藝分類纂輯已竭數年之精力詳細校[illegible]

天[illegible]堂主人謹白

聲明歇夥

啓者本莊前有夥友子寄翠記餘外惟現在外假冒本莊友向各處借取銀洋倘各處私情借彼等項與本莊無涉特此聲明德裕莊白

寄售神品壽書

元明精各大名家書畫尚文沈唐仇以王惲士等均戴醇士上立係眞跡卷上神品手卷有軸扇冊均吉寄四馬路羊樓號扇鑒定面議

鄭鏡清

寓寶善街清蓮茶館一樓 後面同昌大金相樓 一角

上洋 大得彩

自運英十開彩發分票公道六處餘角批發 紅票代勞函購部奉棋盤街平和里對門

魯麟牛奶

鵲巢牌牛奶本號中外零售批發如蒙賜顧各埠貴客請至三洋涇橋下本號面議成可也特此佈知上海魯麟泰啓

上海新開

鈴華源棉紗號

在北市天后宮西首新碼頭中外棉紗專辦上等零躉發格外克己已承蒙賜顧誠信無欺

扶桑洋行

本行專辦東洋名貨綢緞紗布雜貨如蒙貴客欲定貨格外克己請至本號帳房面議零拆亦可賜顧者認明五馬路十三號門本洋房便是本行謹啓

鳳樓女史命相

寓在三馬路寶善街對門上海聖安卜年鋪對店談文上侯教論職妻武品子祿相財子兩角至金看相五府起碼位

海盆湯弄壽榮齋

心胃氣痛散

統治氣痛血痛塞痛瘀痛積熱痛濕痛蟲痛潮熱日輕而夜重將此散煎湯服之立能痊愈每料五角

祥利洋行基地出賣

一半落廿七保十圖念字圩土名西陸家宅實地二畝六分二釐一毫東南兩面均至小路西至有餘公司地北至浜岸掛號英冊第二千三百三十六號又土名羅家浜南兩面均至小路又北至東毫七釐東至浜口留路英冊掛號第二十五號七毫小路至浜口又土名四尺畝地英冊第二千老吳淞江地實掛號美冊四百西至浜口南五十二毫七分二姓西至小路九畝一分一釐七毫東至東全浜口地抑暨英地暨林姓增地南至錢凌二姓李名姓土地千三百十二號又土名北鄭家公路掛號英冊第二七毫東至大路西至浜岸南至半溝北至一畝三釐留出地一條掛號美冊七百五十號又土名半溝名鄭家浜實地七分八釐九毫東至十五號又土至寶源祥地南至路北至小路掛號英冊第二千三百三十九號又土名楊樹浦地東至一百九十三號又實地七毫至馬路南至租戶自地東至一百九十三號又實地十分西至美冊掛號一千一百廿四分七畝三分二釐八毫北至小浜南至黃浦東至楊樹浦浜西至浦暨英冊掛號一千一百九十四又四畝至裕昌棧英冊掛號一千一百九十四號又至小浜東至地三畝二分五釐六毫北至馬路南至八畝又至小浜英冊九百十四號又以上各地均有契據圖樣冊號九千一百七十三號西至裕南道看樣定於本月十六日十二點半至本行拍賣如欲意者請至本行五馬路祥利洋行主白

明治火險

三井經理多年賠款迅速如有貨物房屋均可保私家保價如蒙照克己如蒙賜顧請臨四川路十七號面議

東京火險

專保中西各口洋面平安水漬均照英國章程有不測設立賠償無論禮拜夜深均可改印賜顧者請送至三井帳房

義記洋行保險

啓者本行於英一千八百九十六年二月六號起經理孟哲司德火險公司計存本銀一千五百萬兩正在上洋承保各家房產生財貨物房屋等件其保費格外公道遇有賠款極其迅速如欲保者請至本行面議可也 主人謹白

同慶茶園

請看美國新到機器電光影戲

啓者西人某君由美國帶來機器電光影戲各國故事比眞無異並能活化如生靈妙無比前日初到時曾在虹口頭等洋樓禮拜一二元三等客洋一元二收洋二元演過今由西人回國借演小園一夜一價從九初十二角四角三小夜其等二角正二等二角正務諸君早降光臨玩賞是荷本園主人謹啓

南英商水火保險公司

啓者小行經理保險事務現可承保房產貨物及衣服生財等火險兼保一切平安水漬輪船面一切水險賠款等情務從迅速以昭信實如蒙賜顧請移玉至大商賜顧黃浦灘第二十號路門牌本行帳房面議可也此佈老沙遜洋行啓

新式八音琴

本行新到大小八音琴兩盒以及鼓其音宮嗓新妙並洋鈴滿無歌曲各樣笙簧各色價貨全等奇巧各色洋式俱全凡貴客請至本行看定價格三馬路本洋行啓

老太古告白

倫敦喬格西火險公司 帆櫚定火險公司 阿德來火險公司 勞洽愛司眞火險公司

啓者本行經理以上四保險公司事務現可代客保房屋棧房衣服及各屋內所存生財貨物等貨本行更設經理處在寧波鎮江蕪湖九江漢口宜昌蘇州杭州沙市烟臺天津牛莊等處貴客欲保者請臨面議可也特此佈告

重刊香蘇山館詩鈔

是書爲江右吳嵩梁蘭雪先生所著久已風行海內當時名公鉅卿莫不珍如拱璧奈兵燹板燬近來無書不惜重貲特購得初刻原本重付梨棗訂爲八本帶精潔字亦詳明板存江西許灣余大文堂發售

上海惠濟大藥房

今特創設上海四馬路麥家圈北首望平街轉角新造洋房專選各國道地藥材秘製萬應丸散膏丹各種神效藥水藥酒醫家藥品器具化學電鍍刀針等件什物商賜顧請光降爲盼

新到法美國香水粉皂

今有新到法美頭等香水香粉香皂價值自當克已以廣招徠而圖久遠批發躉賣格外從廉遠方函致原局回件決不有悞老店開張泰西一百五十六年

重刻遵生八箋

前明高深甫先生清閒富貴陸地神仙著有遵生八箋一書自起居頤養以及日用飲食調攝藥餌評論書畫精刻品玉章法辯別眞僞古帖種花養魚等類莫不詳備並載經驗良方製煉丹丸要訣鍼灸遵生之秘笈怡情之篇也每部十六本定價三元六角寄售上海千頃堂及各書坊發

售書

錫山溫明遠先生新著地理辨正氏解此書發明蔣大鴻章仲山青囊天玉心傳口授要訣未發之秘洵爲地學理氣金針現已出書排印無多有志斯道者速向上海石印館蘇滬掃葉山房無錫日升山房購取每部四本實洋一元又張雲瞻先生著有各省立成表是書推算天步眞原弧角十二宮命度秒微無遺誠爲表算象緯簡捷之法寄售無錫日升山房高隆泰堆棧每部四本實洋一元 孫芾棠啓

廣興水險公司

專保各口洋面平安水漬章程均照大英保險公司辦理設有賠款概不拖延立即賠償如蒙紳商賜顧請至法大馬路密采里本帳房面議可也事主人與洋行經理人啓

招請希拉夫

本行今欲招請實客色老夫即跑街一位專做零碎貨物生意如洋絨皮皂粗細地氈毛巾手帕鐵盆等貨物新水用錢照給街要妥當保人如有願就者望至義記洋行詢問

戒烟如意參片聲明假冒

本堂精製戒烟如意參片造今五載餘矣片上印成靈芝爲記故人名之曰如意靈芝式既玲瓏不用土皮烟灰而性更和平味亦甘美服之芳香適口無異出世仙丹食烟一錢服藥三片數日之後精神自壯盤氣亦強不月餘而斷癮亦以故消售日廣遠近爭購乃人心不古冒效者多今見市上又有靈芝爲

上海同慶堂

名仿本堂之大盒二十片自四十者致買客悞受其欺恐因魚目而減夜光之價不得不聲明判報以別眞僞特於乙未四月爲始加印牌記買者留神一大盒二百四十片價洋一元中一百十二片價洋五角小二角五分批發躉價照格外公道二送一石印月份牌以免假冒兼戒烟一粒金丹批發

上洋陸家石橋南外鹹瓜街口同慶堂謹啓

塞門德坭出售

塞門德坭爲要工所必需考其性入水易堅者數亦易遲久而堅者歷久如石不可不知也本行常運此牌水坭著名中外久邀商鑒賞務認明此牌爲記以免致誤並專運各種五金頭料一切雜貨以及琰璃火石紙等貨均可代爲經辦物料必求其佳價皆廉倘蒙賜顧請移玉英四 馬路義記洋行面商可也

批發公道一粒金丹

戒烟之有金丹創行已久本藥房純用王道正藥不猛不燥亦攻亦補大瓶百粒重三分價一角小五十粒價五分丹十粒可戒烟一錢藥寡而力彌大丸小而效彌宏脫癮甚易無口乾喉燥等患藥石之靈久已馳名問服者自知批發躉價更克己認明上海棋盤街鍾麗爲記中英大藥房啓

第一確驗龍涎戒烟丸

夫海內戒烟方藥林立欲求靈方實難其選戒烟癮終不能斷則反生他病戒之不脫服之無益其患更深搜求戒斷之方焉本館精考此患以積烟之困秘選良方服此丹不即除烟之害若無庸戒口自然瘾除無烟不燥無苦無難更覺塞不無弊病倘不是實體壯健開胃精神戒絕後永無病倘不是實小瓶所費有限便知靈效確非誑言欺世也大瓶元小瓶洋二角半廣東鹿芝館分設上洋老巡捕房對門

廣東杏林軒

白濁之症多因酒色過度熱毒傳中敗精傷腎而玩要花柳塲中者染之爲尤最蠹夜酒固濕熱疲精而更受妓婦毒氣所攻悔患斯疾其初紅淋或白剌痛濁若不早爲調治勢必蔓延本軒妙選屢試屢驗良方專治五淋白濁諸症並有花柳搜毒丹每瓶洋二角半每瓶洋五角效非常分設上洋拋球塲

日本郵船會社

啓者本公司西京丸准于九月十四日禮拜六點鐘開往長崎神戶橫濱等埠本公司由長崎轉輪赴釜山元山海參崴等埠小包收到十三日十二點鐘客票到十四日七點鐘止倘有客貨欲搭者務號爲幸 日本郵船公司啓

上海華英大藥房戒烟參片一粒金丹

本藥房諸西藥已蒙四遠嘉許而戒烟玫瑰參片更諸良妥無匹此片方固枕秘售按成本所以遲遲未肯問世如市惟仿造假藥多購食留神現今新法監製戒烟一粒金丹格外精工與市上大異黃均光圓玲瓏可愛其其功用專治久年烟癮不論老弱毫無疾難易如反掌是故銷塲日盛顯見此丹之妙哉無窮

濟世

余患痢疾各家用時令藥醫至食飲六日不進自知必死幸鄰居知拋球塲北首後馬路浙紹明醫史麗生先生治痢無不愈人請看一帖大瘥復親全愈報德揚名 章延慶啓